

CÔNG TY TNHH KHÍ CÔNG NGHIỆP
MESSER HẢI PHÒNG-CHI NHÁNH
YÊN BÌNH THÁI NGUYÊN
Số...01.../MYB-VBCB

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thái Nguyên, ngày 14. tháng 08 năm 2023

VĂN BẢN CÔNG BỐ
Đủ điều kiện mua bán trang thiết bị y tế

Kính gửi: Sở Y Tế Tỉnh Thái Nguyên

1. Tên cơ sở: **Công ty TNHH Khí công nghiệp Messer Hải Phòng-Chi nhánh Yên Bình Thái Nguyên**

Mã số thuế: 0200134811-007

Địa chỉ: Lô CN2, Khu công nghiệp Yên Bình giai đoạn 2, diện tích 50.96ha, phường Đồng Tiến, thành phố Phố Yên, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam

2. Người đại diện hợp pháp của cơ sở:

Họ và tên: **Nguyễn Thị Việt Thùy** Chức vụ: **Phó Tổng Giám Đốc**

Số căn cước công dân: 013221653, ngày cấp: 22/9/2009, nơi cấp: Công An Hải Phòng

3. Căn bộ kỹ thuật của cơ sở mua bán:

Họ tên: **Hoàng Văn Thông**

Số căn cước công dân: 019094007418, ngày cấp: 07/09/2021, nơi cấp: Cục cảnh sát QLHC về TTXH

Trình độ chuyên môn: Công nghệ kỹ thuật hóa học

Thời gian công tác trong lĩnh vực thiết bị Y Tế: 02 năm (từ ngày 13/12/2021 đến nay)

4. Danh mục trang thiết bị y tế do cơ sở thực hiện mua bán:

Khí Oxy Y Tế

Công bố đủ điều kiện mua bán trang thiết bị y tế

Hồ sơ kèm theo gồm:

1.	Văn bản công bố đủ điều kiện mua bán trang thiết bị Y tế
2.	Bản kê khai nhân sự theo mẫu
3.	Hồ sơ về kho tàng bảo quản trang thiết bị y tế (Bản sao công chứng Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và tài sản trên đất)
4.	Bảng cấp của người phụ trách chuyên môn (bản sao công chứng)



5.	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (bản sao công chứng).
6.	Hồ sơ về phương tiện vận chuyển trang thiết bị y tế (danh sách)
7.	Phiếu kết quả thử nghiệm khí ôxy y tế: (Đề nghị cung cấp phiếu kết quả thử nghiệm của cơ sở Chi nhánh Yên Bình Thái Nguyên).

Cơ sở công bố đủ điều kiện mua bán trang thiết bị y tế cam kết:

1. Nội dung thông tin công bố là chính xác, hợp pháp và theo đúng quy định. Nếu có sự giả mạo, không đúng sự thật cơ sở xin chịu hoàn toàn trách nhiệm và sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật.
2. Bảo đảm chất lượng và lưu hành trang thiết bị y tế theo đúng quy định của pháp luật.
3. Thông báo cho Sở Y tế tỉnh Thái Nguyên nếu có một trong các thay đổi liên quan đến hồ sơ công bố.

Người đại diện hợp pháp của cơ sở

Ký tên *(Chữ họ tên đầy đủ, chức danh)*

Xác nhận bằng dấu hoặc chữ ký số



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Việt Thùy





GIẤY ỦY QUYỀN

AUTHORIZATION LETTER

SAO Y BẢN CHÍNH
Tạo 9 tháng 8 năm 2023

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp 2020;
Pursuant to the Enterprise Law 2020;
- Căn cứ Điều lệ Công ty TNHH Khí Công nghiệp Messer Hải Phòng (“Công Ty”);
Pursuant to the Charter of Messer Hai Phong Industrial Gases Co., Ltd. (“Company”);
- Căn cứ vào quyền hạn và trách nhiệm của Tổng Giám Đốc kiêm Người Đại Diện Theo Pháp Luật của Công Ty;
Based on power and responsibility of General Director cum the sole Legal Representative of the Company;
- Căn cứ vào tình hình hoạt động của:
Based on operating status of:
 - + Công Ty, và
The Company, and
 - + các chi nhánh: Hải Dương, Dung Quất, Thái Nguyên, Hà Nam, Yên Bình Thái Nguyên (“Chi Nhánh”), và
Its branches in Hai Duong, Dung Quat, Thai Nguyen, Ha Nam, Yen Binh Thai Nguyen (“Branch”), and
 - + Văn phòng đại diện: tại Đà Nẵng, Hà Nội (“Văn Phòng Đại Diện”)
Its representative offices in Da Nang, Hanoi (“Representative Office”)

Hôm nay ngày 01 tháng 01 năm 2023, chúng tôi gồm có:
Today, on 1st January 2023, we comprise of:

Bên ủy quyền

: ANTHONY YOHANN GRANDPIERRE

Mandator

: Anthony Yohann Grandpierre

Sinh ngày

: 25/05/1979

Date of birth

: May 25th, 1979

Quốc tịch

: Pháp

Nationality

: French

Số hộ chiếu

: 18FV02028 cấp ngày 29/06/2018. Nơi cấp: Bangkok – Đại sứ quán Pháp tại Thái Lan

Passport No

Lan

Chức vụ

: 18FV02028 issued on 29 June 2018 in Bangkok – French Embassy in Thailand
: Tổng Giám đốc - Người đại diện theo pháp luật của Công ty

Position

: General Director – Legal representative of the Company

Và/ And,

Bên được ủy quyền

: NGUYỄN THỊ VIỆT THÙY

Delegate

: Nguyen Thi Viet Thuy

Sinh ngày

: 15/09/1969

Date of birth

: September 15th, 1969

Quốc tịch

: Việt Nam

Nationality

: Vietnamese

Số CMND:

: Số 013221653 cấp ngày 22/09/2009. Nơi cấp : CA Hải Phòng

ID No

: No.013221653 dated on 22/09/2009 issued by: Haiphong Police

Chức vụ:

: Phó Tổng Giám Đốc

Position:

: Deputy General Director

Hai Bên thống nhất các nội dung dưới đây:

Both Parties herein agree as follows:

I. Nội dung và phạm vi ủy quyền/ Scope of authorization

Bằng Giấy ủy quyền này, Bên Ủy Quyền ủy quyền cho Bên Được Ủy Quyền:

By the Authorization Letter, the Mandator authorizes the Delegate:

- Ký, xác nhận, phê duyệt trong hợp đồng và hồ sơ liên quan, hồ sơ và thủ tục thuế, hồ sơ thầu, các giấy tờ liên quan tới làm thủ tục hải quan, các giấy tờ làm thủ tục hành chính, và
- To enter into, confirm, approve contracts and related documents, tax files and procedures, bidding documents, document for custom procedures, and other administration procedure documents, and*
- Tiếp đón và làm việc với các đoàn thanh, kiểm tra.
- To welcome and work with the inspector during inspection*
- của Công Ty, các Chi Nhánh và Văn Phòng Đại Diện;
- of the Company, its Branches and Representative Offices;*

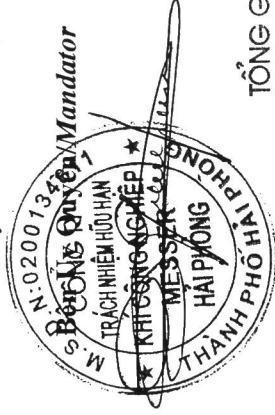
II. Thời hạn ủy quyền/ Period of authorization

Thời hạn ủy quyền: kể từ ngày ký nêu tại phần đầu cho đến hết ngày 31/12/2023 hoặc có thể chấm dứt trước thời hạn theo quyết định của Bên Ủy Quyền hoặc khi Bên Nhận Ủy Quyền chấm dứt hợp đồng lao động hoặc từ chức.

Period of authorization shall be from the signing date as stated above to the end of 31st December 2023, or maybe early terminated upon decision of the Mandator, or upon the Delegate terminated her labour contract or resigned.

III. Điều khoản khác/ Miscellaneous

1. Bên Được Ủy Quyền chịu trách nhiệm trước Bên Ủy Quyền và trước pháp luật trong phạm vi công việc được ủy quyền này. Đồng thời, Bên Được Ủy Quyền không được ủy quyền cho Bên thứ ba.
The Delegate shall be legally responsible before the Mandator and the law for the activities which are assigned within scope of authorization stipulated in this Letter. The Delegate shall also not re-authorize any third party.
2. Bên Được Ủy Quyền, các phòng ban và cá nhân liên quan của Công Ty, các Chi Nhánh và Văn Phòng Đại Diện có trách nhiệm tuân thủ văn bản này.
The Delegate, related departments and employees of the Company, its Branches and Representative Offices shall comply with this Letter.
3. Giấy ủy quyền này được điều chỉnh và giải thích bởi quy định của pháp luật Việt Nam, và thay thế toàn bộ ủy quyền giữa hai bên được phát hành dưới bất kỳ hình thức nào trước ngày có hiệu lực của Giấy ủy quyền này.
The Authorization letter shall be governed by and interpreted by the laws of Vietnam, and shall replace any authorization of the parties under any manner before the effective date of this Letter.
4. Trong bất kỳ và mọi trường hợp, nội dung tiếng Việt của văn bản này được ưu tiên áp dụng.
In all and any circumstances, the Vietnamese version of the Letter shall prevail.



TỔNG GIÁM ĐỐC

ANTHONY YOHANN GRANDPIERRE

Bên Được Ủy Quyền/Delegate

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Diệt Thủy